



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0003.189.2026

Pan
Łukasz Maślona
Radny Miasta Krakowa

Odpowiadając na Pana interpelację w sprawie budowy drogi przez dewelopera w rejonie ul. Fredry, przekazaną przez Pana Jakuba Koska, Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa 9 marca 2026 r., uprzejmie informuję.

W dnia 24 września 2012 r. pomiędzy Gminą Miejską Kraków oraz P.P.H.U. „Bonarka” Sp. z o.o. została podpisana umowa nr 539/ZIKiT/2012 (ze zm.) na realizację inwestycji drogowej w zakresie:

- a) realizacji układu drogowego zgodnie z koncepcją, tj. budowa skrzyżowania przy ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej wraz z przebudową odcinka drogi gminnej oraz infrastrukturą techniczną w oparciu o decyzję o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej (dalej ZRID) nr 3/6740.4/2020 z dnia 2 marca 2020 r.,
- b) budowy chodnika w istniejącym pasie drogowym ul. Turowicza.

W dniu 13 lipca 2017 r. podpisane zostało porozumienie w sprawie wstąpienia do ww. umowy wraz z aneksem nr 2. Wstępującym była spółka Budimex Nieruchomości Sp. z o.o., która to po zmianie właściciela, jako nowa marka zmieniła nazwę na Spravia Sp. z o.o.

Po rozpatrzeniu wniosku Budimex Nieruchomości Sp. z o.o.:

1. Decyzją nr 976/6740.1/2018 z dnia 25 maja 2018 r. (znak: AU-01-5.6740.1.2286. 2017.JKU) udzielono pozwolenia na budowę budynków mieszkalnych: 6B/6C, 6D/6H, 6G jako ETAP I inwestycji pn. *„Budowa zespołu budynków mieszkalno-biurowo-hotelowo-usługowych z miejscami postojowymi i garażami podziemnymi, drogami dojazdowymi, wjazdami oraz infrastrukturą techniczną, na działkach nr 235/31, 235/41, 235/15, 235/16, 243/7, 244/1, 235/44, 243/8, 235/42 (obecnie działki 235/57, 235/59, 235/62), 243/5, 243/3, 243/6, 244/2, 235/1, 235/36, 244/6, 235/37, 235/29, 244/7, 244/8 obr. 47 i 431/3 obr. 46 Podgórze, przy ul. Fredry i ul. Turowicza w Krakowie”*. Decyzja o pozwoleniu na budowę nr 976/6740.1/2018 z dnia 25 maja 2018 r. została zmieniona decyzją nr 629/6740.1/2020 z dnia 27 kwietnia 2020 r. (sygnatura sprawy: AU-01-5.6740.1.675.2020.JKU).

2. Decyzją nr 905/6740.1/2019 z dnia 20 maja 2019 r. (znak: AU-01-5.6740.1.2670.2018.JKU) udzielono pozwolenia na budowę budynków mieszkalnych: 6E/6J/6P, 6M, 6N jako ETAP II inwestycji pn. „Budowa zespołu budynków mieszkalno-biurowo-hotelowo-usługowych z miejscami postojowymi i garażami podziemnymi, drogami dojazdowymi, wjazdami oraz infrastrukturą techniczną, na działkach nr 235/31, 235/41, 235/15, 235/16, 243/7, 244/1, 235/44, 243/8, 235/42 (obecnie działki 235/57, 235/59, 235/62 oraz część działki 269), 243/5, 243/3, 243/6, 244/2, 235/1, 235/36, 244/6, 235/37, 235/29, 244/7, 244/8 obr. 47 i nr 431/3 obr. 46 Podgórze, przy ul. Fredry i ul. Turowicza w Krakowie”.

W uzasadnieniu decyzji o pozwoleniu na budowę nr 905/6740.1/2019 z dnia 20 maja 2019 r. wskazano, że „Obsługę komunikacyjną planowanej inwestycji zapewni droga publiczna jaką jest ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej (droga kategorii gminnej) poprzez projektowany układ drogowy, zgodnie z umową nr 539/ZIKiT/2012 z dnia 24.09.2012 r., wraz z aneksem nr 1 z dnia 21.03.2014 r., porozumieniem w sprawie wstąpienia do umowy i aneksem nr 2 z dnia 13.07.2017 r., aneksem nr 3 z dnia 02.02.2018 r. oraz aneksem nr 4 z dnia 29.10.2018 r., zawartą między zarządcą drogi a inwestorem inwestycji. Zarząd Dróg Miasta Krakowa, w oparciu o umowę nr 539/ZIKiT/2012 z dnia 24.09.2012 r., wraz z aneksem nr 1 z dnia 21.03.2014 r., porozumieniem w sprawie wstąpienia do umowy i aneksem nr 2 z dnia 13.07.2017 r., aneksem nr 3 z dnia 02.02.2018 r. oraz aneksem nr 4 z dnia 29.10.2018 r., uzgodnił projekt budowlany branży drogowej budowy skrzyżowania ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej z drogą dojazdową i budową odcinka drogi klasy D - pismem z dnia 10.12.2018 r., znak: IU.461.1.346.2018(1)”.

3. Decyzją nr 1109/6740.1/2020 z dnia 24 lipca 2020 r. (znak: AU-01-5.6740.1.2856.2019.JKU) udzielono pozwolenia na budowę budynków mieszkalnych 6S, 6T, 6U jako ETAP III inwestycji pn. „Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych z usługami w parterze niektórych budynków (do 18 budynków - do 12 budynków w przypadku zliczenia obiektów zlokalizowanych na wspólnym garażu podziemnym, które mogą zostać podzielone na segmenty ze względów technicznych; w tym 2 budynki mieszkalne z usługami w parterze i 16 budynków mieszkalnych), z garażami podziemnymi, naziemnymi miejscami postojowymi, infrastrukturą techniczną i komunikacyjną (w tym m. in. drogami dojazdowymi) oraz zagospodarowaniem terenu położonego na działkach n : 274, 275, 276 obr. 47 Podgórze (przed podziałem działki nr 235/31, 235/41 obr. 47 Podgórze) oraz częściach działek nr 235/36, 235/44 obr. 47 Podgórze, a także w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacyjnej (w tym m. in. wjazdami) na częściach działek nr: 235/36, 235/44, 243/7, 235/59 obr. 47 Podgórze oraz na części działki nr 431/3 obr. 46 Podgórze, przy ul. Fredry i Turowicza w Krakowie”. W uzasadnieniu decyzji o pozwoleniu na budowę nr 1109/6740.1/2020 z dnia 24 lipca 2020 r. wskazano, że:

- Obsługę komunikacyjną planowanej inwestycji zapewni droga publiczna jaką jest ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej (droga kategorii gminnej) poprzez projektowany układ drogowy, zgodnie z umową nr 539/ZIKiT/2012 z dnia 24.09.2012 r., wraz z aneksem nr 1 z dnia 21.03.2014 r., porozumieniem w sprawie wstąpienia do umowy i aneksem nr 2 z dnia 13.07.2017 r., aneksem nr 3 z dnia 02.02.2018 r. oraz aneksem nr 4 z dnia 29.10.2018 r., zawartą między zarządcą drogi a inwestorem inwestycji. Zarząd Dróg Miasta Krakowa, w oparciu o umowę nr 539/ZIKiT/2012 z dnia 24.09.2012 r., wraz z aneksem nr 1 z dnia 21.03.2014 r., porozumieniem w sprawie wstąpienia do umowy i aneksem nr 2 z dnia 13.07.2017 r., aneksem nr 3 z dnia 02.02.2018 r. oraz aneksem nr 4 z dnia 29.10.2018 r., uzgodnił projekt budowlany branży drogowej budowy skrzyżowania ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej z drogą dojazdową i budową odcinka drogi klasy D - pismem z dnia 10.12.2018 r., znak: IU.461.1.346.2018(1).

- Obsługa komunikacyjna planowanej inwestycji objęta ostateczną decyzją Prezydenta Miasta Krakowa nr 905/6740.1/2019 z dnia 20.05.2019 r. znak: AU-01-5.6740.1.2670.2018.JKU, zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą pozwolenia na budowę dla inwestycji „Budowa budynków mieszkalnych: 6E/6J/6P, 6M, 6N, z infrastrukturą techniczną i komunikacyjną, garażami podziemnymi oraz zagospodarowaniem terenu, na częściach działek nr: 235/41, 235/59 obr. 47 Podgórze (powstałej z podziału działki nr 235/42 obr. 47 Podgórze), 269 obr. 47 Podgórze (powstałej w wyniku scalenia działki 235/58 obr. 47 Podgórze, powstałej w wyniku podziału działki 235/42 obr. 47 Podgórze) oraz działki nr 431/3 obr. 46 Podgórze, przy ul. Fredry w Krakowie - jako Etap II całego zamierzenia inwestycyjnego.
 - Obsługa komunikacyjna planowanej inwestycji objęta procedurą zgłoszenia, potwierdzoną zaświadczeniem z dnia 29.04.2020 r., znak: AU-01-7.6743.2.81.2020.EFI o niewniesieniu sprzeciwu, w drodze decyzji, wobec zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych polegających na: „Przebudowie drogi ul. Turowicza w granicach istniejącego pasa drogowego w zakresie budowy chodnika, na działce nr 235/59 obręb 47 Podgórze w Krakowie”.
4. Decyzją nr 434/6740.1/2021 z dnia 9 kwietnia 2021 r. (znak: AU-01-5.6740.1.1608.2020.JKU) udzielono pozwolenia na budowę dla 6A/6F, 6K/6L/6R jako ETAP IV inwestycji pn. „Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych z usługami w parterze niektórych budynków (do 18 budynków - do 12 budynków w przypadku zliczenia obiektów zlokalizowanych na wspólnym garażu podziemnym, które mogą zostać podzielone na segmenty ze względów technicznych; w tym 2 budynki mieszkalne z usługami w parterze i 16 budynków mieszkalnych), z garażami podziemnymi, naziemnymi miejscami postojowymi, infrastrukturą techniczną i komunikacyjną (w tym m.in. drogami dojazdowymi) oraz zagospodarowaniem terenu położonego na działkach nr: 274, 275, 276 obr. 47 Podgórze (przed podziałem działki nr 235/31, 235/41 obr. 47 Podgórze) oraz częściach działek nr 235/36, 235/44 obr. 47 Podgórze, a także w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacyjnej (w tym m.in. wjazdami) na częściach działek nr: 235/36, 235/44, 243/7, 235/59 obr. 47 Podgórze oraz na części działki nr 431/3 obr. 46 Podgórze, przy ul. Fredry i Turowicza w Krakowie”. W uzasadnieniu decyzji o pozwoleniu nr 434/6740.1/2021 z dnia 9 kwietnia 2021 r. wskazano, że:
- Obsługę komunikacyjną planowanej inwestycji zapewni droga publiczna jaką jest ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej (droga kategorii gminnej) poprzez projektowany układ drogowy, zgodnie z umową nr 539/ZIKiT/2012 z dnia 24.09.2012 r., wraz z aneksem nr 1 z dnia 21.03.2014 r., porozumieniem w sprawie wstąpienia do umowy i aneksem nr 2 z dnia 13.07.2017 r., aneksem nr 3 z dnia 02.02.2018 r. oraz aneksem nr 4 z dnia 29.10.2018 r., zawartą między zarządcą drogi a inwestorem inwestycji. Zarząd Dróg Miasta Krakowa, w oparciu o umowę nr 539/ZIKiT/2012 z dnia 24.09.2012 r., wraz z aneksem nr 1 z dnia 21.03.2014 r., porozumieniem w sprawie wstąpienia do umowy i aneksem nr 2 z dnia 13.07.2017 r., aneksem nr 3 z dnia 02.02.2018 r. oraz aneksem nr 4 z dnia 29.10.2018 r., uzgodnił projekt budowlany branży drogowej budowy skrzyżowania ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej z drogą dojazdową i budową odcinka drogi klasy D - pismem z dnia 10.12.2018 r., znak: IU.461.1.346.2018(1).
 - Obsługa komunikacyjna planowanej inwestycji objęta ostateczną decyzją Prezydenta Miasta Krakowa nr 905/6740.1/2019 z dnia 20.05.2019 r. znak: AU-01-5.6740.1.2670.2018.JKU, zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą pozwolenia na budowę dla inwestycji „Budowa budynków mieszkalnych: 6E/6J/6P, 6M, 6N, z infrastrukturą techniczną i komunikacyjną, garażami podziemnymi oraz zagospodarowaniem terenu, na częściach

działek nr: 235/41, 235/59 obr. 47 Podgórze (powstałej z podziału działki nr 235/42 obr. 47 Podgórze), 269 obr. 47 Podgórze (powstałej w wyniku scalenia działki 235/58 obr. 47 Podgórze, powstałej w wyniku podziału działki 235/42 obr. 47 Podgórze) oraz działki nr 431/3 obr. 46 Podgórze, przy ul. Fredry w Krakowie - jako Etap II całego zamierzenia inwestycyjnego.

- Obsługa komunikacyjna planowanej inwestycji objęta ostateczną decyzją Prezydenta Miasta Krakowa nr 976/6740.1/2018 z dnia 25.05.2018 r. znak: AU-01-5.6740.1.2286.2017.JKU, zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą pozwolenia na budowę dla inwestycji „Budowa budynków mieszkalnych wielorodzinnych: 6B/6C, 6D/6H, 6G, z infrastrukturą techniczną i komunikacyjną, wraz ze zjazdem z ul. Fredry, garażami podziemnymi, naziemnymi miejscami postojowymi oraz zagospodarowaniem terenu, na części działek nr 235/31, 235/41 obr. 47 i 431/3 obr. 46 Podgórze oraz działki nr 235/59 obr. 47 Podgórze (powstałej z podziału działki nr 235/42 obr. 47 Podgórze), przy ul. Fredry w Krakowie - jako Etap I całego zamierzenia inwestycyjnego.
- Obsługa komunikacyjna planowanej inwestycji objęta procedurą zgłoszenia, potwierdzoną zaświadczeniem z dnia 29.04.2020 r., znak: AU-01-7.6743.2.81.2020.EFI o niewniesieniu sprzeciwu, w drodze decyzji, wobec zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych polegających na: „Przebudowie drogi ul. Turowicza w granicach istniejącego pasa drogowego w zakresie budowy chodnika, na działce nr 235/59 obręb 47 Podgórze w Krakowie”.

Natomiast po rozpatrzeniu wniosku Spravia Sp. z o.o.:

5. Decyzją nr 1459/6740.1/2022 z dnia 18 listopada 2022 r. (znak: AU-01-5.6740.1.1612.2022.JKU) udzielono pozwolenia na budowę dla zamierzenia budowlanego pn. „Budowa: chodnika wraz z zadaszoną (wiata) pochylnią z wydzielonym pasem dla niepełnosprawnych, instalacją oświetlenia pochylni, instalacją kanalizacji deszczowej (odwodnienie pochylni), murami oporowymi, skarpami; fragmentu drogi wewnętrznej z instalacją oświetlenia terenu, przykanalikami kanalizacji deszczowej; osiedlowej sieci ciepłowniczej oraz sieci elektroenergetycznej średniego napięcia; na działkach nr 274/3, 274/4 (dawniej dz. nr 274, poprzednio dz. nr 235/41) oraz 235/56, 235/59 i 235/40 obr. 47 Podgórze, przy ul. Turowicza w Krakowie” jako ETAP 3A inwestycji pn. „Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych z usługami w parterze niektórych budynków (do 18 budynków - do 12 budynków w przypadku zliczenia obiektów zlokalizowanych na wspólnym garażu podziemnym, które mogą zostać podzielone na segmenty ze względów technicznych; w tym 2 budynki mieszkalne z usługami w parterze i 16 budynków mieszkalnych), z garażami podziemnymi, naziemnymi miejscami postojowymi, infrastrukturą techniczną i komunikacyjną (w tym m. in. drogami dojazdowymi) oraz zagospodarowaniem terenu położonego na działkach nr: 274/1, 274/2, 274/3, 274/4 (dawniej działka nr 274 obr. 47 Podgórze), 275, 276 obr. 47 Podgórze (poprzednio działki nr 235/31, 235/41 obr. 47 Podgórze) oraz częściach działek nr 235/73, 235/74, 235/75, 235/76 obr. 47 Podgórze (dawniej działki nr 235/36, 235/44 obr. 47 Podgórze), a także w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacyjnej (w tym m. in. wjazdami) na częściach działek nr: 235/73, 235/74, 235/75, 235/76, 243/9 obr. 47 Podgórze (dawniej działki 235/36, 235/44, 243/7 obr. 47 Podgórze) i nr 235/59 obr. 47 Podgórze oraz na części działki nr 431/3 obr. 46 Podgórze, przy ul. Fredry i Turowicza w Krakowie” w zakresie następujących robót:

- budowa drogi wewnętrznej na dz. nr 274/4,
- budowa muru oporowego i skarpy na dz. nr 274/4,
- budowa instalacji odwodnienia drogi oraz skarpy na dz. nr 274/4,
- budowa instalacji oświetlenia terenu na dz. nr 274/4.

oraz „Budowa publicznie dostępnego samorządowego ciągu pieszego (chodnika) wraz zadaszoną pochylnią wraz z oświetleniem, murami oporowymi, skarpami, odwodnieniem oraz budową osiedlowej sieci ciepłowniczej i sieci elektroenergetycznej średniego napięcia w pasie drogowym ul. Turowicza oraz przyległych działkach nr 235/56, 235/59, 235/40 obr. 47, jedn. ewid. Podgórze przy ulicy Turowicza w Krakowie” w zakresie następujących robót:

- budowa chodnika wraz z zadaszoną pochylnią, instalacją oświetlenie pochylni, instalacją odwodnienia zadaszenia pochylni na dz. nr 235/59 i 274/4,
- budowa murów oporowych i skarp na dz. nr 235/59 i 274/4 2,
- budowa osiedlowej sieci ciepłowniczej na dz. nr 274/3, 274/4, 235/56, 235/59 i 235/40,
- budowa sieci elektroenergetycznej na dz. nr 274/3, 274/4, 235/59,
- likwidacja unieczynnionych fragmentów sieci na dz. nr 274/3, 274/4, 235/56, 235/59, 235/40”.

Decyzja o pozwoleniu na budowę nr 1459/6740.1/2022 z dnia 18 listopada 2022 r. została przeniesiona na rzecz nowego inwestora, tj. Zarząd Dróg Miasta Krakowa, decyzją nr 132/6740.5/2023 z dnia 28 czerwca 2023 r. (sygnatura sprawy: AU-01-5.6740.5.28.2023.JKU) - w części dotyczącej pasa drogowego drogi publicznej ul. Turowicza, na działce nr 235/59 obr. 47 Podgórze. W dniu 17 czerwca 2024 r. został spisany protokół odbioru końcowego i przekazania-przejęcia do eksploatacji Inwestycji drogowej pn. *Budowa chodnika w istniejącym pasie drogowym ul. Turowicza na działce nr 235/59 obr. 47 Podgórze w Krakowie na podstawie umowy o zastępstwo inwestycyjne nr 539/ZIKiT/2012 z dnia 24 września 2012 r. (ze zm.).*

W dniu 30 września 2021 r. został podpisany natomiast protokół odbioru końcowego i przekazania do użytkowania inwestycji drogowej pn. *Budowa skrzyżowania ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej wraz z przebudową drogi, budową odcinka drogi gminnej oraz infrastrukturą techniczną* przez inwestora Spravia Sp. z o.o. na podstawie umowy nr 539/ZIKiT/2012 na realizację inwestycji drogowej z dnia 24 września 2012 r. (ze zm.) i w oparciu o powyżej wskazaną decyzję ZRID nr 3/6740.4/2020 z dnia 02 marca 2020 r.

Jednocześnie informuję, że budowa połączenia ulicy Fredry z ulicą Przyjaźni Polsko-Węgierskiej nie jest objęta umową inwestorską. Zadanie o takim zakresie procedowane jest jako inwestycja gminna pod nazwą ZDMK/T1.102/26 Budowa połączenia ul. Fredry z ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej, której zakres rzeczowy na 2026 r. obejmuje ogłoszenie zamówienia publicznego na aktualizację dokumentacji projektowej, zawarcie umowy na aktualizację dokumentacji projektowej oraz opracowanie aktualizacji dokumentacji projektowej. Nadmieniam, że po rozpatrzeniu wniosku Prezydenta Miasta Krakowa, działającego przez Dyrektora Zarządu Dróg Miasta Krakowa, reprezentowanego przez pełnomocnika, decyzją nr 18/6740.4/2023 z dnia 19 kwietnia 2023 r. zatwierdzono projekt zagospodarowania terenu i projekt architektoniczno-budowlany i udzielono zezwolenia na realizację inwestycji drogowej pn. *„Budowa odcinka drogi gminnej klasy D (łączącej ul. Fredry z ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej) oraz przebudowa i rozbudowa ul. Fredry (droga powiatowa klasy L) w Krakowie (...)*” (sygnatura sprawy: AU-01-6.6740.4.32.2022.EŚW). Decyzja stała się ostateczna 23 maja 2023 r.

Ponadto informuję, że w Zarządzie Dróg Miasta Krakowa planowane jest ogłoszenie zapytania ofertowego dotyczącego aktualizacji ww. dokumentacji projektowej (przewidywany termin uzyskania zaktualizowanej dokumentacji w związku z realizacją budowy połączenia ul. Fredry z ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej to listopad 2026 r.). W budżecie Miasta Krakowa na rok 2026 oraz Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata kolejne zabezpieczono stosowne środki finansowe umożliwiające realizację inwestycji na rok:

- 2026 - 150 000 zł,
- 2027 - 2 000 000 zł.

z up. PREZYDENTA MIASTA

Stanisław Kracik

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa



Signed by / Podpisano przez:

Stanisław Kracik
Gmina Miejska Kraków
- Urząd Miasta Krakowa

Date / Data: 2026-03-17 15:34

Otrzymują:

1. Adresat
2. Zarząd Dróg Miasta Krakowa
3. Wydział Architektury i Urbanistyki
4. Wydział Gospodarki Komunalnej i Infrastruktury
5. Wydział Planowania Przestrzennego
6. Biuletyn Informacji Publicznej
7. aa